



Ho'okena

^C
Kaulana mai nei a'ō Ho'okena
^{G7} I ka hau kaomi mu'ō lau niu
^C
He niniu mai ho'i kau
^{G7} I ka pewa a'ō ka manini

Famous is Ho'okena
For the hau that presses against the
coconut leaf
Spinning dizzily about
Like the tail of the manini fish

^C
Kau aku i ke ka'a 'oni ka huila
^{G7} Ka lalawe i ka 'ili pili pālua
^C
Uluhua wau iā 'oe
^{G7} Kahi moa kani ahiahi

Boarding the car, the wheels turn
A physical thrill when we two are together
But I am annoyed with you
A rooster that crows in the evening

^C
Na ke kelepona au i ha'i mai
^{G7} I ka pō le'ale'a o Ka'awaloa
^C
He loloa mai ho'i kau
^{G7} Ke ki'ina a ke aloha

By telephone I was told
Of the fun night at Ka'awaloa
Such a very long way
For the workings of love to go

^C
Ha'ina 'ia mai ana ka puana
^{G7} I ka hau kaomi mu'ō lau niu
^C
He niniu mai ho'i kau
^{G7} I ka pewa a'ō ka manini

Tell through the refrain
Of the hau that presses against the young
coconut leaf
Dizzily spinning about
Like the tail of the manini fish

Lot Kauhē extolls Ho'okena, on Hawai'i, for the hau that presses against the coconut leaf and the joys of sharing time with a loved one. Distance and garrulous chatter can't stop love.